

**FAG****SCHAEFFLER**

VAT reg.nr.: DE291636029

**Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note**

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

7 Consegna / Delivery

Porto franco/
FreePorto
assegnato /
Not FreeFerrovia/
RailTrasportatore/
CarrierTrasporto /
FreightMezzo vostro/
Other VehicleEspresso/
ExpressMezzo proprio/
Own Vehicle
Articolo

Incoterms

EXW SCHWEINFURT

3 Consegna n./
Delivery Note No.

33320932

4 Data spedizione/
Shipping Date

26.06.2018

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

N. fornitore/
Supplier No.

VAT reg.nr.:

91001509

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

see below

10 Vostro riferimento /
Your Reference

413

15 Altre Informazioni/
Additional Data12 Nostro reparto/
Our DepartmentPJSFAH-PLL5
Kovács Anett

13 Tel.

+3652581492

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/
Order No.

198921

19 Codice destinazione/
Shipping CodeI. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Autocarro / Standard20 Porto
franco/
Free23/24
Lordo/
GrossPeso totale/Total Weight
5.349,5 KGPorto
assegnato/ X
Not Free

Netto/Net

4.554,8 KG

21 Imballaggio/
Packing

304 x KLT 4314, 19 x 0000SON

22 Specifica di
destinazione/
26 Destinazione
Receiving Location

22870423

14248

25 Indirizzo di
destinazione/
Shipping
Address

27 Art.

28 Articolo cliente /
Receiver Part No.Descrizione
Description / Part No. / Pack30 Quantità /
Quantity Città /
CityConsegna/Delivery
Handling Unit

001

9000112873

F-604633.RTR1-H84#S

960 PZ

33320932/10

PDS du.

Cuscinetto a rulli conici
083465731-4350-10180190452 20938
5008296582 968378
180191379Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003885501Lotto / Batch
0030111482Quantità / Quantity
960 PZUrsprungsland / Country of origin
Ungheria

002

9000112573

F-563739.04.RTR1-H84#S

5.760 PZ

33355304/10

PDS du.

Cuscinetto a rulli conici
083563415-4350-10180190453 209381
5008296584 968368
180191332 968369
968371
968366
968370Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003885301Lotto / Batch
0030112336Quantità / Quantity
5.760 PZUrsprungsland / Country of origin
Ungheria

003

9000112673

F-563739.04.LTR1-H84#S

4.992 PZ

33355308/10

PDS du

Anello esterno
084568747-4350-10180190454 209382
20950082 96586
180191377 968382
968381
968380Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003885201Lotto / Batch
0030112352Quantità / Quantity
4.992 PZUrsprungsland / Country of origin
Ungheria

Pagina 1/5

Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Industriestrasse 1-3, 91074 Herzogenaurach, Phone +49 9132 82-0, Fax +49 9132 82-4950,

www.schaeffler.de/en, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRA 10129, VAT reg. no. DE 291 636 029

General Partner: Schaeffler AG, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRA 14738 Board of Managing Directors: Klaus Rosenfeld (CEO),

Prof. Dr. Peter Gutzmer (Deputy CEO), Dietmar Heinrich, Prof. Dr. Peter Pleus, Andreas Schick, Corinna Schlittenhelm, Dr. Stefan Spindler, Michael Söding, Matthias Zink

Bank: Commerzbank Nürnberg, BLZ 760 800 40, Account 121046400, BIC DRES DE 33 760, IBAN DE35 7608 0040 0121 0464 00

**FAG****SCHAEFFLER**

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

33320932

4 Data spedizione/
Shipping Date

26.06.2018

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity Qtà Unitaria	31 ME / Unit	Consegna/Delivery Handling Unit
---------	--	--	--	-----------------	------------------------------------

004	9000112873	F-604633.RTR1-H84#S	1.920	PZ	33360811/10
-----	------------	---------------------	-------	----	-------------

PDS de.
Cuscinetto a rulli conici
083465731-4350-10

180190755 209383
5008296588
1801911339
968356
968357

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003885501

Lotto / Batch
0030111482

Quantità / Quantity
1.920 PZ

Ursprungsland / Country of origin
Ungheria

005	9000112973	F-604633.LTR1-H84#S	6.240	PZ	33360974/10
-----	------------	---------------------	-------	----	-------------

PDS de.
Anello esterno
083465960-4350-10

180190756 209384
5008296591
1801911340
968340
968339
968337
968338
968336

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003885401

Lotto / Batch
0030111532

Quantità / Quantity
6.240 PZ

Ursprungsland / Country of origin
Ungheria

006	9009105671	F-600662.03.6207#S	4.800	PZ	33384616/10
-----	------------	--------------------	-------	----	-------------

PDS de.
Cuscinetto a sfere insolcate
084882476-0000-10

180190757 209385
5008296592
1801911343
867278
867279
867280
867281
867282
867283

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003920601

Lotto / Batch
0028874686

Quantità / Quantity
4.800 PZ

Ursprungsland / Country of origin
R.P. Cinese

007	9000112673	F-563739.04.LTR1-H84#S	1.248	PZ	33384621/10
-----	------------	------------------------	-------	----	-------------

PDS de.
Anello esterno
084568747-4350-10

180190758 209386
29 5008296594
1801911376
968335

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003885201

Lotto / Batch
0030192828

Quantità / Quantity
1.248 PZ

Ursprungsland / Country of origin
Ungheria

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	968378	204,9 KG	244,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	

**SCHAEFFLER****Consegna n.
Delivery Note No.**
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA3 Consegna Nr./
Delivery Note No.**33320932**4 Data spedizione/
Shipping Date

26.06.2018

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
25	968335	125,9 KG	165,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	

Articolo 084568747-4350-10 Quantità: 1248 PZ

Gestione imballaggi a rendere

304	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	KLT 4314
19	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	0000SON

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-005587 vom 26.06.2018



18-005587

Ludwigsburg, 27.06.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER KG Schaeffler Accounting Services Georg Schäfer Strasse 30 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinaire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 29.06.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Datum / Date 26.06.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	16 Anweisungen des Absenders 17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km 18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger 19 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Kfz Anhänger Fahrer 20 SCHAEFFLER KG D-97421 Schweinfurt 21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières KUEHNENAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, Inc - 70026 Modugno (BA) 22 Benutzter Grenzübergang 23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg 27 Gut 18-005587 empfangen / Réception des marchandises le 28 Datum / Date 29 26.06.2018 30 Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur 31 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur 32 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire 33 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604

Spedition
SCHWEITZER GMBH

DE -71634 LUDWIGSBURG

Wir sind Verzichtskunde ab 1.7.98 Sie erhalten durch:

L a d e l i s t e : 17170706

Version: 1

BLATT: 1

T Nr	SLB-Nr	MVA-Nr	Packstueck_Nr.	Anz	Verp	Gew.Kg	Anschrift	Frank
1	22/870423	33320932	968378	1	KB00	245.0	GETRAG S.p.A.	EXW
		33355304	968366- 968371	6	KB00	1500.0	IT -70026 Modugno	
		33355308	968380- 968383	4	KB00	664.0		
		33360811	968356- 968357	2	KB00	550.0		
		33360974	968336- 968340	5	KB00	825.0		
		33384616	867278- 867283	6	KP22	1409.0		
		33384621	968335	1	KB00	166.0		

Hiermit wird nach bestem Wissen und Gewissen aufgrund unserer Geschäftsgrundlagen, die im Gemeinschaftsgebiet nachprüfbar sind, versichert, dass wir oben angegebenen Sendung(en) vollständig und in ordnungsgemäßen Zustand übernommen haben, zum Zwecke der Beförderung/Versendung an vorstehenden Empfänger in das übrige Gemeinschaftsgebiet/ Drittland.

Brutto o. LG = frachtpfl. Gewicht 25 5359.0 E N D B L A T T
Schweinfurt, 26-JUN-18 07:41 Tats. Brgew: 5359.0 kg / Fuer: SPEDITEUR
KFZ Kennz.

Name / Fahrer Datum Uhrzeit Unterschrift Fahrer

Name / Unterschrift Verladepersonal